Porównanie tłumaczeń Ozeasza 8:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Krzyczą do Mnie: (My), Izrael, znamy Cię,\* Boże mój!\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: uznajemy Cię, Boże! [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) (My), Izrael, znamy cię, Boże mój!, עָקּו אֱֹלהַי יְדַעֲנּוָך יִׂשְרָאֵל ־ לִי יִזְ : po rewok.: Krzyczą do Mnie: Znamy Cię, Boże Izraela, לִי יִזְעָקּו יְדַעֲנּוָך אֱֹלהֵי יׂשראל . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>470 7:21</x> [↑](#footnote-ref-4)